

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (C.U.I.A.B.)

HEARING INFORMATION – PLEASE READ IMMEDIATELY

When And Where Is the Hearing

The upper right-hand corner of your Notice of Hearing shows the date, time, and place of your hearing. Read the box carefully. The box tells you to appear either by telephone or in person.

- If the box tells you to appear **by telephone**, follow the instructions carefully. **You are required to call in for the hearing and enter the conference ID number. The judge will not call you.** Please read all papers mailed to you or were available to you on the portal before the hearing.
- If the box tells you to appear **in person**, go to the place listed in the box. **Arrive at least 15 minutes before the hearing time** to review the case file. If you would like to review the documents before the hearing time, register for a My Appeal account (see below) or contact the Office of Appeals listed on the Notice of Hearing.

C.U.I.A.B. “MY APPEAL” On-Line Account

Parties may choose to use the C.U.I.A.B. “My Appeal” on-line portal rather than U.S. Mail, fax or telephone to communicate with the Office of Appeals. If you wish to use this option, and have not done so already, please go to the C.U.I.A.B. website at <https://CUIAB.ca.gov/myappeal> and register. Once registration is complete, you will receive an email, and you can create a password to access your account. Then, you can review your case online, upload documents into the case file and make requests regarding the appeal. You also will receive email notice of any activity on the appeal.

Can the Hearing Date or Time, or Type of Hearing, Be Changed?

Most hearings are by telephone while some require you to appear in person. You can ask that a telephone hearing be changed to in-person, or an in-person hearing be changed to telephone. The date or time of a hearing will not be changed without a truly compelling reason. Any request to change the date, time or type of hearing must be made as soon as possible through your My Appeal account or by contacting the Office of Appeals.

Why You Should Appear for the Hearing

- The judge will dismiss the case if you filed the appeal and do not appear or submit a written statement or declaration.
- The judge will proceed without your testimony if another party filed the appeal.
- A party may appear by written statement or declaration instead of attending the hearing. A declaration is a written statement that is signed and dated and ends with this sentence, “I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.” A declaration carries more weight as evidence than a simple written statement, but both have less weight than testimony under oath. Written statements or declarations also risk failing to cover all necessary points. Finally, appearing by written statement or declaration will prevent you from requesting another hearing.

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (C.U.I.A.B.)

HEARING INFORMATION – PLEASE READ IMMEDIATELY

What Will Happen at the Hearing

- The hearing will be recorded.
- The judge will take testimony under oath from all witnesses and decide what documents will be part of the official file.
- Each party can testify about the facts of their case, present witnesses, question their own and any other party's witnesses, provide additional documents, comment on documents presented, and make closing comments.

Witnesses and Documents

You can present witnesses or documents that support your case. Eyewitnesses are best. Multiple witnesses saying the same thing are not necessary. The judge will decide who can testify and what documents will be added to the record. If you are appearing by telephone, provide your witness the call-in information on your hearing notice. Make sure your documents are uploaded or received by the Office of Appeals before the hearing.

What If the Witness Won't Testify or I Don't Have the Documents

Arrangements can be made to require witnesses to appear and/or documents be produced. To do this, submit an action request on your My Appeal account or call the Office of Appeals as soon as possible.

Representation: You have the right to be represented at the hearing by a lawyer or any other person at your own expense. The hearing process is designed for you to represent yourself without the need for a lawyer and most people represent themselves.

Interpreter/Special Accommodations: The Notice of Hearing will tell you if an interpreter will be provided. If that notification is missing and you need an interpreter, call the Office of Appeals right away or submit an action request through the My Appeal account. C.U.I.A.B. will provide an interpreter at the hearing. If you need any other special accommodations, contact the Office of Appeals right away.

What if I Moved: Up-date your My Appeal account profile or contact the Office of Appeals as soon as possible. Claimants should also make sure that E.D.D. has their new address.

Electronic Evidence: If you wish to present evidence that is recorded on a computer, camera, cell phone, DVD or other device and cannot be easily printed, call the Office of Appeals right away.

Canceling Your Appeal: If you filed the appeal, you may ask to cancel it. This is called a request to withdraw. You may withdraw the appeal through your My Appeal account, or by contacting the Office of Appeals.

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (C.U.I.A.B.)

HEARING INFORMATION – PLEASE READ IMMEDIATELY

Decision/Further Appeal: If you have a My Appeal account, you will receive an email advising that the decision was issued. You will need to go to the portal to download the document. If you do not have a My Appeal account, the decision will be mailed to you. If you disagree with the decision, you can file a further Board appeal through your My Appeal account or by sending the Board Appeal form, or a letter, back to the Office of Appeals.

If You Miss a Hearing: If you have a good reason why you missed a hearing, you can request another hearing. You can submit the request to reopen the appeal through your My Appeal account or by sending a letter to the Office of Appeals within 30 days of the date of decision. You will need to explain why you did not attend the hearing, and if late, why the request was not filed on time.

Governing Procedures: This document gives general information about hearing procedures. It is not the law. The governing procedures are at Unemployment Insurance Code, sections 1951-1960, and California Code of Regulations, Title 22, sections 5000-5111.

JUNTA DE APELACIONES DEL SEGURO DE DESEMPLEO DE CALIFORNIA (C.U.I.A.B.)

INFORMACIÓN DE AUDIENCIAS – POR FAVOR LEA INMEDIATAMENTE

¿Cuándo y Dónde es la Audiencia?

La fecha, la hora y el lugar donde se llevará a cabo la audiencia aparece en la esquina superior derecha de la Notificación de Audiencia. Lea atentamente el cuadro. El cuadro le indica que comparezca por teléfono o en persona.

- Si el cuadro le indica que comparezca por **teléfono**, siga las instrucciones cuidadosamente. **Tendrá usted que llamar para su audiencia y luego marcar el número de identificación de la conferencia. El juez no lo llamará.** Por favor lea todos los documentos que le fueron enviados o que están disponibles en el portal antes de la audiencia.
- Si el cuadro le indica que comparezca en **persona**, vaya al lugar indicado en el cuadro. **Preséntese por lo menos 15 minutos antes de la hora de audiencia** para revisar el expediente de su caso. Si usted desea revisar los documentos antes de la hora programada para su audiencia, regístrese para una cuenta de “MY APPEAL” (ver abajo) o póngase en contacto con la Oficina de Apelaciones que aparece en la Notificación de Audiencia.

Cuenta en Línea “MY APPEAL” de C.U.I.A.B.

Para comunicarse a las Oficinas de Apelaciones, las partes pueden hacerlo a través del portal de C.U.I.A.B en línea, “MY APPEAL”, en lugar de hacerlo por correo regular U.S. Mail, fax o teléfono. Si desea elegir esta opción, vaya a la página web de C.U.I.A.B. <https://CUIAB.ca.gov/myappeal> para registrarse, si aún no lo ha hecho. Una vez que se haya registrado, recibirá un correo electrónico, y podrá crear una contraseña para entrada a su cuenta. Ahora podrá revisar su cuenta en línea, cargar documentos al expediente de su caso y hacer solicitudes acerca de la apelación. También recibirá notificaciones por correo electrónico cuando haya actividad en su apelación.

¿Puede Cambiarse la Fecha, la Hora o el Tipo de Audiencia?

La mayoría de las audiencias son telefónicas, aunque algunas, requieren que se presente en persona. Usted puede solicitar que una audiencia telefónica se cambie a una en persona, o que una audiencia en persona se cambie a una telefónica. La fecha o la hora de una audiencia no se cambiará sin una razón verdaderamente convincente. Cualquier solicitud de cambio de fecha, hora o tipo de audiencia debe de hacerse lo antes posible a través de su cuenta MY APPEAL o contactando a la Oficina de Apelaciones.

¿Por qué debe Comparecer a la Audiencia?

- Si usted presentó la apelación y no comparece o no presenta un escrito o declaración por escrito, el juez desestimaré el caso.
- El juez procederá sin su testimonio, si la contraparte presentó la apelación.
- Las partes pueden comparecer por medio de un escrito o declaración por escrito en lugar de asistir a la audiencia. Una declaración es un documento escrito, firmado y fechado que termina con la frase, “Yo, declaro bajo pena de perjurio bajo las leyes del Estado de California que lo anterior es verdadero y correcto”. Una declaración conlleva más peso como evidencia que un simple escrito, pero ambos tienen menos peso que un testimonio bajo juramento. Los escritos o declaraciones también corren el riesgo de no cubrir todos los puntos necesarios. Finalmente, el comparecer por escrito o declaración le impedirá solicitar otra audiencia.

JUNTA DE APELACIONES DEL SEGURO DE DESEMPLEO DE CALIFORNIA (C.U.I.A.B.)

INFORMACIÓN DE AUDIENCIAS – POR FAVOR LEA INMEDIATAMENTE

¿Qué Sucederá en la Audiencia?

- La audiencia será grabada.
- El juez tomará el testimonio de todos los testigos bajo juramento de decir verdad y decidirá que documentos serán parte del acta oficial.
- Cada una de las partes podrá testificar acerca de los hechos de su caso, presentar testigos, cuestionar a sus propios testigos y a los testigos de la contraparte, proporcionar documentos adicionales, hacer comentarios acerca de los documentos presentados, y presentar una declaración de cierre.

Testigos y Documentos

Usted puede presentar testigos o documentos que respalden su caso. Los testigos presenciales son los mejores. No es necesario tener múltiples testigos que digan lo mismo. El juez decidirá quién puede testificar y que documentos quedarán asentados en el acta. Si usted está compareciendo por teléfono, proporcione a sus testigos los datos que aparecen en la notificación de audiencia para llamar. Asegúrese que sus documentos fueron cargados o recibidos por la Oficina de Apelaciones antes de la audiencia.

¿Qué pasa si los Testigos no quieren Testificar, o si no Tiene los Documentos?

Se pueden hacer arreglos para que los testigos se tengan que presentar y/o que presenten documentos. Para hacer esto, presente una solicitud de acción en su cuenta MY APPEAL o llame a la Oficina de Apelaciones lo antes posible.

Representación: Usted tiene derecho a ser representado por un abogado o cualquier otra persona en una audiencia, cubriendo usted el gasto. El proceso de audiencia está diseñado para que usted se represente a sí mismo, sin la necesidad de tener un abogado, y la mayoría de las personas se representan a sí mismas.

Intérprete/Arreglos Especiales: La Notificación de Audiencia le indicará si se le proporcionará un intérprete. Si no aparece esa notificación y usted necesita un intérprete, llame a la Oficina de Apelaciones inmediatamente o presente una solicitud de acción a través de la cuenta MY APPEAL. C.U.I.A.B. le proporcionará un intérprete para la audiencia. Si necesita usted algún otro arreglo especial, llame a la Oficina de Apelaciones inmediatamente.

¿Qué Sucede si Cambia de Dirección?: Actualice el perfil en su cuenta MY APPEAL o póngase en contacto con la Oficina de Apelaciones lo antes posible. Los solicitantes también deben asegurarse que el E.D.D. tiene su nueva dirección.

Evidencia Electrónica: Si quiere presentar evidencia grabada en una computadora, cámara, teléfono celular, DVD o otro dispositivo y no puede imprimirse fácilmente, llame a la Oficina de Apelaciones, inmediatamente.

Cancelando su Apelación: Si usted presentó una apelación, puede solicitar su cancelación. A esto se le llama solicitud de retiro de apelación. Usted puede retirar su apelación a través de su cuenta MY APPEAL, o contactando la Oficina de Apelaciones.

JUNTA DE APELACIONES DEL SEGURO DE DESEMPLEO DE CALIFORNIA (C.U.I.A.B.)

INFORMACIÓN DE AUDIENCIAS – POR FAVOR LEA INMEDIATAMENTE

Decisión/Apelación Adicional: Si tiene una cuenta MY APPEAL, usted recibirá un correo electrónico indicándole que se ha emitido una decisión. Necesitará ir al portal para descargar el documento. Si no tiene una cuenta MY APPEAL, se le enviará la decisión por correo regular. Si no está de acuerdo con la decisión, usted podrá interponer una apelación adicional ante la Junta de Apelaciones a través de su cuenta MY APPEAL o enviando un formulario de Apelación ante la Junta, o una carta a la Oficina de Apelaciones.

Si no se Presentó a la Audiencia: Si existe una causa justificada por la cual no se presentó a la audiencia, usted puede solicitar otra audiencia. Puede presentar la solicitud de reapertura de audiencia a través de su cuenta MY APPEAL o enviando una carta a la Oficina de Apelaciones en un plazo de 30 días a partir de la fecha de la decisión. Necesitará explicar el motivo por el cual no se presentó a la audiencia, y si la mando tarde, el motivo por el cual no presentó la solicitud a tiempo.

Procedimiento Rigente: Este documento proporciona información general del procedimiento de audiencias. No es la Ley. Los procedimientos rigentes se encuentran en el Código del Seguro de Desempleo, secciones 1951-1960, y en el Código del Reglamento de California, Título 22, Secciones 5000-5111.

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (CUIAB)

THÔNG TIN ĐIỀU TRẦN – VUI LÒNG ĐỌC NGAY

Phiên điều trần diễn ra khi nào và ở đâu?

Góc trên cùng bên phải của Thông báo Điều trần cho biết ngày, giờ và địa điểm diễn ra phiên điều trần của quý vị. Vui lòng đọc kỹ ô này. Ô này cho quý vị biết phải điều trần qua điện thoại hoặc trực tiếp.

- Nếu ô này cho quý vị biết phải điều trần **qua điện thoại**, hãy cẩn thận làm theo hướng dẫn. **Quý vị phải gọi đến phiên điều trần và nhập số ID cuộc họp. Thẩm phán sẽ không gọi cho quý vị.** Trước khi phiên điều trần diễn ra, vui lòng đọc tất cả giấy tờ được gửi cho quý vị qua đường bưu điện hoặc được cung cấp trên cổng điện tử này.
- Nếu ô này cho quý vị biết phải điều trần **trực tiếp**, hãy đến địa điểm được liệt kê trong đó. **Hãy đến trước giờ điều trần ít nhất 15 phút** để xem lại hồ sơ vụ việc. Nếu quý vị muốn xem lại tài liệu trước giờ điều trần, hãy đăng ký tài khoản My Appeal (xem bên dưới) hoặc liên hệ với Office of Appeals (Văn phòng Kháng nghị) được liệt kê trong Thông báo Điều trần.

Tài khoản trực tuyến “MY APPEAL” của CUIAB

Các bên có thể chọn sử dụng cổng điện tử “My Appeal” của CUIAB thay vì hộp thư ở Hòa Kỳ, fax hoặc điện thoại để liên lạc với Office of Appeals. Nếu quý vị muốn sử dụng tùy chọn này và chưa thực hiện, vui lòng truy cập trang web CUIAB tại <https://CUIAB.ca.gov/myappeal> và đăng ký. Sau khi hoàn tất đăng ký, quý vị sẽ nhận được email và có thể tạo mật khẩu để truy cập tài khoản. Sau đó, quý vị có thể xem lại hồ sơ trực tuyến, tải tài liệu lên hồ sơ vụ việc và đưa ra các yêu cầu liên quan đến kháng nghị. Quý vị cũng sẽ nhận được thông báo qua email về bất kỳ hoạt động nào liên quan đến kháng nghị.

Có thể thay đổi ngày, giờ hoặc loại hình điều trần không?

Hầu hết các phiên điều trần đều diễn ra qua điện thoại trong khi một số phiên yêu cầu quý vị phải có mặt trực tiếp. Quý vị có thể yêu cầu thay đổi phiên điều trần qua điện thoại thành trực tiếp hoặc phiên điều trần trực tiếp thành qua điện thoại. Ngày hoặc giờ của phiên điều trần sẽ không được thay đổi nếu không có lý do thực sự thuyết phục. Mọi yêu cầu thay đổi ngày, giờ hoặc loại hình điều trần phải được thực hiện càng sớm càng tốt thông qua tài khoản My Appeal hoặc bằng cách liên hệ với Office of Appeals.

Vì sao quý vị nên xuất hiện trong phiên điều trần?

- Thẩm phán sẽ bác bỏ vụ kiện nếu quý vị nộp đơn kháng nghị và không xuất hiện hoặc không nộp văn bản lời khai hoặc tường trình.
- Thẩm phán sẽ tiến hành điều trần mà không cần lời khai của quý vị nếu một bên khác nộp đơn kháng nghị.
- Một bên có thể hầu tòa bằng văn bản lời khai hoặc tường trình thay vì tham dự phiên điều trần. Lời khai là một tuyên bố bằng văn bản có chữ ký, ghi ngày và kết thúc bằng câu này, “Tôi tuyên bố theo hình phạt khai man theo luật của Tiểu bang California rằng những điều nói trên là đúng sự thật và chính xác”. (I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.) Lời khai là bằng chứng có sức nặng hơn văn bản tường trình đơn giản, nhưng cả hai đều không có sức

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (CUIAB)

THÔNG TIN ĐIỀU TRẦN – VUI LÒNG ĐỌC NGAY

nặng bằng lời khai có tuyên thệ. Các văn bản tường trình hoặc lời khai cũng có nguy cơ không bao gồm tất cả luận điểm cần thiết. Cuối cùng, việc hầu tòa bằng văn bản tường trình hoặc lời khai sẽ khiến quý vị không thể yêu cầu một phiên điều trần khác.

Điều gì sẽ xảy ra tại phiên điều trần?

- Phiên điều trần sẽ được ghi lại.
- Thẩm phán sẽ lấy lời khai có tuyên thệ từ tất cả nhân chứng và quyết định những tài liệu nào sẽ là một phần của hồ sơ chính thức.
- Mỗi bên có thể làm chứng về các tình tiết trong vụ việc của mình, đưa ra nhân chứng, thẩm vấn nhân chứng của chính họ và của bất kỳ bên nào khác, cung cấp tài liệu bổ sung, nhận xét về các tài liệu được trình bày và đưa ra nhận xét cuối cùng.

Nhân chứng và tài liệu

Quý vị có thể đưa ra nhân chứng hoặc tài liệu hỗ trợ cho vụ việc của mình. Tốt nhất là đưa ra nhân chứng. Nhiều nhân chứng nói cùng một điều là không cần thiết. Thẩm phán sẽ quyết định ai có thể làm chứng và những tài liệu nào sẽ được thêm vào hồ sơ. Nếu quý vị hầu tòa qua điện thoại, hãy cung cấp cho nhân chứng của quý vị thông tin về cuộc gọi trong thông báo điều trần. Hãy bảo đảm tài liệu của quý vị đã được tải lên hoặc được Office of Appeals tiếp nhận trước phiên điều trần.

Điều gì xảy ra nếu nhân chứng không chịu làm chứng hoặc tôi không có tài liệu?

Có thể sắp xếp để yêu cầu nhân chứng hầu tòa và/hoặc xuất trình tài liệu. Để thực hiện, hãy gửi yêu cầu hành động trên tài khoản My Appeal hoặc gọi cho Office of Appeals càng sớm càng tốt.

Đại diện: Quý vị có quyền được luật sư hoặc bất kỳ người nào khác đại diện tại phiên điều trần và tự chịu chi phí. Quá trình điều trần được thiết kế để quý vị tự đại diện cho mình mà không cần luật sư và hầu hết mọi người đều tự đại diện cho mình.

Phiên dịch viên/Điều chỉnh đặc biệt: Thông báo Điều trần sẽ cho quý vị biết liệu có cung cấp phiên dịch viên hay không. Nếu bị thiếu thông báo đó và quý vị cần một thông dịch viên, hãy gọi ngay cho Office of Appeals hoặc gửi yêu cầu hành động thông qua tài khoản My Appeal. CUIAB sẽ cung cấp phiên dịch viên tại phiên điều trần. Nếu quý vị cần bất kỳ điều chỉnh đặc biệt nào khác, hãy liên hệ ngay với Office of Appeals.

Điều gì xảy ra nếu tôi đã chuyển đi: Hãy cập nhật hồ sơ tài khoản My Appeal hoặc liên hệ với Office of Appeals càng sớm càng tốt. Người khiếu nại cũng phải bảo đảm rằng EDD có địa chỉ mới của họ.

Bằng chứng điện tử: Nếu quý vị muốn đưa ra bằng chứng được ghi trên máy tính, máy ảnh, điện thoại, DVD hoặc thiết bị khác và không thể in ra dễ dàng, hãy gọi ngay cho Office of Appeals.

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (CUIAB)

THÔNG TIN ĐIỀU TRẦN – VUI LÒNG ĐỌC NGAY

Hủy bỏ kháng nghị: Nếu quý vị đã nộp đơn kháng nghị, quý vị có thể yêu cầu hủy đơn. Đây được gọi là yêu cầu rút đơn. Quý vị có thể rút đơn kháng nghị thông qua tài khoản My Appeal hoặc bằng cách liên hệ với Office of Appeals.

Quyết định/Kháng nghị tiếp theo: Nếu quý vị có tài khoản My Appeal, quý vị sẽ nhận được email thông báo rằng quyết định đã được ban hành. Quý vị sẽ cần truy cập cổng điện tử để tải xuống tài liệu. Nếu quý vị không có tài khoản My Appeal, quyết định sẽ được gửi qua đường bưu điện đến quý vị. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định này, quý vị có thể nộp đơn kháng nghị tiếp theo lên CUIAB thông qua tài khoản My Appeal hoặc bằng cách gửi mẫu Đơn kháng nghị lên CUIAB hoặc thư trở lại cho Office of Appeals.

Nếu quý vị bỏ lỡ phiên điều trần: Nếu quý vị có lý do chính đáng về việc bỏ lỡ phiên điều trần, quý vị có thể yêu cầu một phiên điều trần khác. Quý vị có thể gửi yêu cầu mở lại kháng nghị thông qua tài khoản My Appeal hoặc bằng cách gửi thư đến Office of Appeals trong vòng 30 ngày kể từ ngày ra quyết định. Quý vị sẽ cần giải thích lý do về việc không tham dự phiên điều trần và nếu nộp muộn thì vì sao không nộp yêu cầu đúng hạn.

Quy trình quản lý: Tài liệu này cung cấp thông tin chung về thủ tục điều trần. Đó không phải là luật. Các quy trình quản lý có tại Unemployment Insurance Code (Bộ luật Bảo hiểm Thất nghiệp), sections 1951-1960, và California Code of Regulations (Bộ luật Quy định California), Title 22, sections 5000-5111.

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (CUIAB)

聽證資訊 – 請立即閱讀

聽證會在何時何地舉行

聽證通知右上角有聽證舉行的日期、時間和地點。請仔細閱讀方塊內容。框內資訊會告訴您應該透過電話或親自出席。

- 如果該框告訴您**透過電話出席**，請仔細按照說明進行操作。**您需要打電話參加聽證會並輸入會議 ID 號碼。法官不會打電話給你。**請在聽證會開始前閱讀郵寄給您或在門戶網站上提供給您的所有文件。
- 如果方框要求您**親自出席**，請前往方框中列出的地點。**至少在聽證會開始前 15 分鐘到達**以檢閱案件文件。如果您想在聽證會之前查看文件，請註冊 My Appeal 帳戶（請參閱下文）或聯絡聽證會通知中列出的上訴辦公室。

CUIAB 「My Appeal」線上帳戶

當事人可以選擇使用 CUIAB 「My Appeal」線上門戶網站，而不是美國郵件、傳真或電話與上訴辦公室溝通。如果您希望打算使用此選項，請造訪 CUIAB 網站 <https://CUIAB.ca.gov/myappeal> 並註冊帳戶。註冊完成後，您將收到一封電子郵件，您可以建立密碼來存取您的帳戶。然後，您可以在線上查閱您的案件，將文件上傳到案件檔案並提出有關上訴的請求。您還將收到有關上訴的任何活動的電子郵件通知。

聽證會日期或時間或聽證會類型可以更改嗎？

大多數聽證會透過電話進行，而有些則要求您親自出席。您可以要求將電話聽證會改為現場聽證會，或將現場聽證會改為電話聽證會。如果沒有真正令人信服的理由，聽證會的日期或時間不會改變。任何更改聽證會日期、時間或類型的請求必須盡快透過您的「My Appeal」帳戶或聯絡上訴辦公室提出。

為什麼您應該出席聽證會

- 如果您提出上訴但未出庭或未提交書面陳述或聲明，法官將駁回案件。
- 如果另一方提出上訴，法官將在沒有您作證的情況下繼續審理。
- 當事人可以透過書面陳述或聲明的方式出庭，而不出席聽證會。聲明是一份附有簽名和註明日期的書面聲明，並以這句話結尾：「我聲明上述內容真實且正確，根據加利福尼亞州法律，如有偽證罪，願受處罰。」(I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.) 作為證據，聲明比簡單的書面聲明更有分量，但兩者的分量都比宣誓證詞的分量小。書面陳述或聲明也有可能無法涵蓋所有必要要點。最後，如果您透過書面陳述或聲明出庭，您將無法再次要求舉行聽證會。

聽證會期間會發生什麼

- 聽證會內容將被記錄。
- 法官將聽取所有證人宣誓後的證詞，並決定哪些文件將成為正式檔案的一部分。
- 各方都可以就其案件事實作證、傳召證人、詢問己方和反方任何證人、提供額外文件、對所出示的文件發表評論，並作出結案評論。

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (CUIAB)

聽證資訊 – 請立即閱讀

證人和文件

您可以出示支持您案件的證人或文件。最好是目擊證人。多個證人說同一件事是沒有必要的。法官將決定誰可以作證以及將哪些文件添加到記錄中。如果您透過電話出庭，請向證人提供聽證會通知上的來電資訊。請確保上訴辦公室在聽證會開始前已上傳或收到您的文件。

如果證人不肯作證或我沒有文件怎麼辦

可以做出要求證人出庭和/或出示文件的安排。您需要在您的「My Appeal」帳戶上提交行動請求或盡快致電申訴辦公室。

代表： 您有權自費由律師或任何其他人代表您出席聽證會。聽證會程序確保大部分人無需律師都可以代表自己出庭。

口譯員/特殊便利： 聽證會通知將告訴您是否會提供口譯員。如果您沒有收到該通知遺失且您需要口譯員，請立即致電上訴辦公室或透過「My Appeal」帳戶提交行動請求。CUIAB 將在聽證會上提供一名口譯員。如果您需要任何其他特殊便利，請立即聯絡上訴辦公室。

如果我搬家了怎麼辦： 更新您的「My Appeal」帳戶資料或盡快聯絡申訴辦公室。聲請人還應確保 EDD 有他們的新地址。

電子證據： 如果您希望出示記錄在電腦、相機、手機、DVD 或其他裝置上且無法輕鬆列印的證據，請立即致電上訴辦公室。

取消您的上訴： 如果您提出上訴，您可以要求取消。此稱為「撤回上訴請求」。您可以透過「My Appeal」帳戶或聯絡上訴辦公室撤回上訴。

裁決/進一步上訴： 如果您有「My Appeal」帳戶，您將收到一封電子郵件，通知您法院已作出的裁決。您需要在門戶網站下載該文件。如果您沒有「My Appeal」帳戶，裁決結果將會郵寄給您。如果您不同意該裁決，您可以透過「My Appeal」帳戶進一步向委員會提出上訴，或將委員會上訴表或信件寄回上訴辦公室。

如果您缺席聽證會： 如果您有充分的理由缺席聽證會，您可以要求再次舉行聽證會。您可以透過您的「My Appeal」帳戶或在裁決之日起 30 天內向上訴辦公室發送信件來提交重新上訴的請求。您需要解釋為什麼您沒有出席聽證會，如果您遲到出席聽證會，您需要解釋為什麼沒有按時提交更改聽證會時間的請求。

行政程序： 本文件提供有關聽證程序的一般資訊。相關資訊並不視為法律。請參閱《失業保險法》第 1951-1960 條和《加州法規法》第 22 條第 5000-5111 條查看有關行政程序的更多資訊。

听证会信息——请立即阅读

听证会在何时何地举行？

您的听证会通知右上角有听证会的日期、时间和地点。请仔细阅读方框中的内容。方框中会告知您是要通过电话出庭还是要亲自到场。

- 如果方框中内容要求您**通过电话出庭**，请仔细按照说明进行操作。您**必须致电参加听证会并输入会议 ID 号**。法官不会致电给您。请在听证会前阅读邮寄给您或在门户网站上向您提供的所有文件。
- 如果方框中内容要求您**亲自到场**，请前往方框中所述的地点。请在听证会开始前至少 15 分钟**到达**以查看案件卷宗。如果您想在听证会之前查看文件，请注册 My Appeal 帐户（见下文）或联系听证会通知中列出的上诉办公室。

C. U. I. A. B. “MY APPEAL” 线上账户

各方皆可选择使用 C. U. I. A. B. “My Appeal” 线上门户，而不是通过美国邮政、传真或电话与上诉办公室进行沟通。如果您希望使用此选项但尚未进行选择，请访问 C. U. I. A. B. 网站 <https://CUIAB.ca.gov/myappeal> 进行注册注册。注册完成后，您将收到一封电子邮件，并可以创建密码来访问您的帐户。然后，您就可以在线查看您的案件、将文件上传到案件卷宗并提出上诉相关的请求。如有关于上诉的任何活动，您也将收到电子邮件通知。

听证会的日期、时间或听证会类型可以更改吗？

大多数听证会是通过电话进行的，但有些听证会需要您亲自出庭。您可以要求将电话听证会改为亲自到场，也可要求将亲自到场听证会改为通过电话出庭。如无确实令人信服的理由，听证会的日期或时间不会更改。任何更改听证会日期、时间或类型的请求都必须尽快通过您的“My Appeal”帐户或联系上诉办公室提出。

为什么您应该出庭听证会？

- 如果上诉由您提出，但您既没有出庭也没有提交书面陈述或声明，法官将驳回此案。
- 如果上诉由另一方提出，法官将在没有您的证词的情况下继续审理。
- 任一方皆可以书面陈述或声明代替出席听证会。声明是指经过签名并注明日期的书面陈述，结尾处应写有：“根据加利福尼亚州法律，我声明，上述内容真实无误，如有伪证，愿受相关制裁。”声明作为证据的效力强于一般书面陈述，不过这两者的效力都低于宣誓证词。书面陈述或声明也可能无法涵盖所有要点。最后，如果以书面陈述或声明的形式出庭，您将无法请求另一次听证会。

听证会上会发生什么？

- 听证会将被记录。
- 法官将听取所有证人的宣誓证词，并决定将哪些文件纳入官方卷宗。
- 每一方都可以就其案件的事实作证、出示人证、对己方和他方的证人提问、提供补充文件、对所出示的文件进行评论，并做结案陈词。

CALIFORNIA UNEMPLOYMENT INSURANCE APPEALS BOARD (C. U. I. A. B.)

听证会信息——请立即阅读

证人和文件

您可以出示能支持您案件的证人或文件。目击证人为最佳。不必让多个证人对同一件事作证。法官将决定谁可以作证以及要将哪些文件添加到记录中。如果您要通过电话出庭，请把听证会通知上的电话接入信息提供给您们的证人。请确保您的文件在听证会之前上传或由上诉办公室收到。

如果证人不愿作证或我没有所需文件怎么办？

本司可以作出安排，要求证人出庭和/或提供文件。如有此需要，请尽早通过您的 My Appeal 帐户提交行动请求或致电上诉办公室。

代表：您有权自费聘请律师或请任何其他人员代表您出席听证会。听证程序旨在让您无需律师亦可自己出庭，并且大多数人都是自己出庭。

口译员/特殊便利：听证会通知将告知您是否会提供口译员。如没有该通知而您需要口译员，请立即致电上诉办公室或通过 My Appeal 帐户提交行动请求。C. U. I. A. B. 将在听证会上提供一名口译员。如果您需要任何其他特殊便利，请立即联系上诉办公室。

如果我搬家了怎么办？：请尽快更新您的 My Appeal 帐户个人信息或联系上诉办公室。申请人还应确保 E. D. D. 有自己的新地址。

电子证据：如果您希望出示记录在计算机、相机、手机、DVD 或其他设备上且不易打印的证据，请立即致电上诉办公室。

取消上诉：如果您已提出上诉，您可以要求将其取消。此称为“撤回请求”。您可以通过 My Appeal 帐户或联系上诉办公室撤回上诉。

决定/进一步上诉：如果您有 My Appeal 帐户，您将收到一封电子邮件，告知您决定已发布。您需要前往门户网站下载该文件。如果您没有 My Appeal 帐户，决定将通过邮寄方式发送给您。如果您不同意该决定，您可以通过 My Appeal 帐户向委员会提出进一步上诉，或者将委员会上诉表格或信函寄回上诉办公室。

如果您错过了听证会：如果您由于正当理由错过了听证会，您可以申请另一次听证会。您可以通过“My Appeal”帐户提交重新审理上诉的请求，或在做出决定之日起 30 天内向上诉办公室发送信函。您需要解释为什么您没有参加听证会，以及如果逾期提出重新审理请求，为什么逾期。

管理程序：本文件提供有关听证程序的一般信息。并非法律。本管理程序可参见《失业保险法》第 1951 至 1960 节 (Unemployment Insurance Code, sections 1951-1960) 以及《加州条例法典》第 5000 至 5111 节第 22 章 (California Code of Regulations, Title 22, sections 5000-5111)。